**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse

Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France

**Band:** 13 (1933)

Heft: 1

**Rubrik:** Avis et communications

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# PERRIN & Cie

20 et 22, rue Beccaria, PARIS (XII°)

Téléphone: Diderot 32-61 et 32-62

DÉMÉNAGEMENTS POUR TOUS PAYS VASTES GARDE-MEUBLES MODERNES TRANSPORTS INTERNATIONAUX

**AGENTS** 

DANS TOUTES LES DOUANES DE PARIS

Adresse télégraphique : DEMENAPER

# Voyages et Séjours

Pour tous renseignements, s'adresser à

L'AGENCE

DES CHEMINS DE FER FÉDÉRAUX 37, Boulevard des Capucines PARIS (2°)

Téléphone: Central 63-30

L'Agence des Chemins de Fer Fédéraux délivre tous les billets à destination de Suisse, les billets internationaux, les billets circulaires suisses, les abonnements généraux suisses et les billets internes suisses à plein tarif aux mêmes prix que les gares suisses et françaises.

Elle délivre gratuitement le Guide des Hôtels suisses, la Carte du Touriste et de nombreuses bro-

chures illustrées.

Autres Agences des Chemins de Fer Fédéraux

LONDRES: 11 b, Regent Street, Waterloo Place.

VIENNE: 18, Schwarzenbergplatz. BERLIN: 57-58, Unter den Linden. NEW-YORK: 475, Fifth Avenue. LE CAIRE : Shepheard's Hotel.

Tél.: Colbert 88-10, 88-11

Télég. : Gérico

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

Joseph GLHK

Société à responsabilité limitée au capital de Fr. 450.000

30, rue de la RÉPUBLIQUE

MARSEILLE

Transit-Service de Groupage sur la Suisse

Correspondants à BALE, ZURICH, GENEVE, PARIS, LYON, STRASBOURG

Tr. Funfschilling GÉRANTS: F. Lachaud

# AVIS ET COMMUNICATIONS

Mort de M. Leuba, Consul de Suisse à Alger.

Alors qu'il était en pleine force de l'âge et continuait à déployer une grande activité en faveur des Suisses en Algérie, M. Paul Leuba, Consul de Suisse à Alger, est décédé le 9 novembre dernier après une courte maladie.

Nous réitérons ici nos condoléances à sa famille et exprimons nos sincères regrets d'avoir perdu un ami qui voulut bien nous donner son appui à l'occasion de la création de notre Section de Marseille, alors qu'il était Consul de Suisse dans cette ville. Nous lui en gardons un souvenir très reconnaissant. reconnaissant.

## Renouvellement des cartes d'identité.

Les cartes d'identité d'étrangers venant à expiration le 31 décembre dernier ne seront renouvelées, exceptionnellement, pour Paris et la banlieue, qu'au cours du 2º trimestre de 1933.

ment, pour Paris et la bainieue, qu'au cours du 2º trimestre de 1933.

Le délai de 3 mois accordé pour le renouvellement courra donc du 1º avril au 30 juin prochain. Comme par le passé, les démarches devront être effectuées, pour Paris, aux commissariats de districts et, pour la banlieue, aux commissariats de districts et, pour la banlieue, aux commissariats de l'inscription des étrangers.

Cette dérogation exceptionnelle ne modifie en rien les formalités relatives à la délivrance des premières cartes d'identité, qui devront, comme auparavant, être formulées dans les délais réglementaires (8 jours pour les travailleurs, 2 mois pour les touristes).

Toute demande de délivrance ou de renouvellement de carte d'identité d'étranger devra dorénavant être formulée sur une feuille de papier timbré.

La Préfecture de Police de Paris vient d'autoriser à nouveau la Chambre de Commerce Suisse à accomplir elleméme les formalités de renouvellement des cartes d'identité pour ses adhérents qui seront ainsi dispensés de ces démarches longues et fastidieuses.

Nous avertirons nos membres par circulaire de la date a august la carrent à rous remettre leur certe d'identité dont

Nous avertirons nos membres par circulaire de la date a laquelle ils auront à nous remettre leur carte d'identité dont le renouvellement sera devenu nécessaire.

La validité des cartes d'identité délivrées pour les années 1931 et 1932 est donc prolongée de trois mois.

### Dépliant France-Suisse.

La Chambre de Commerce Suisse en France dispose en-core d'un stock important du dépliant « France-Suisse » édité par l'Office Suisse d'Expansion Commerciale. Nous ne saurions assez encourager les milieux intéressés aux échanges franco-suisses à diffuser le plus possible ce dépliant vendu au prix de 12 francs français le cent, franco domietle

domicile.

En ce faisant, ils travailleront à développer les relations d'affaires entre les deux pays voisins et amis, dont les capacités de vente et d'achat sont encore trop méconnues.

# Réunions du Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce Suisse en France.

Le Consell d'Administration de la Chambre de Commerce Suisse en France a fixé comme suit les dates de ses pro-chaines réunions : 7 février 1933, à 14 h. 1/4; 7 mars 1333, à 17 h. 1/2; 11 avril 1933, à 14 h. 1/4. Ces dates sont susceptibles de modifications.

#### Adresses des Chambres de Commerce Suisses à l'Etranger.

Chambre de Commerce Suisse en Belgique:

1ª, rue du Congrès, Bruxelles.
Chambre de Commerce Suisse en Italie:
5, via Manzoni, Milan.
Chambre de Commerce Suisse en Autriche:
4, Neuer Markt, Vienne.



RESTAURANT PATISSERIE GLACIER

TOUTES LES SPÉCIALITÉS SUISSES :

Fondues. — Croûtes au fromage. — Viande des Grisons.

15, rue de Médicis (face Luxembourg), Danton 01-67